

جنگ هوایی و تاریخ

نیروی هوایی در عصر جنگ تمام عیار



مؤلف:

جان باکلی - دانشگاه ولورهمپتون

مترجم: دکتر نیک بخش حبیبی - مهندس وحید کشافی نیا

۱۳۹۶

سرشناسه	باکلی، جان
عنوان و نام پدیدآور	Buckley, John جنگ هوایی و تاریخ: نیروی هوایی در عصر جنگ تمام عیار/مؤلف جان باکلی؛ مترجم نیک بخش حبیبی - وحید کشفانی‌نیا؛ ویرایش تخصصی رضا آقاچانی
مشخصات نشر	تهران: نیروی هوایی، مرکز نشریات راهبردی نیروی هوایی، ۱۳۹۲
مشخصات ظاهری	۴۰۴ ص: مصور، جدول.
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۸۴۸۹-۳۳-۷
وضعیت فهرست نویسی	قیفا
یادداشت	عنوان اصلی: Air power in the age of total war.
عنوان دیگر	نیروی هوایی در عصر جنگ تمام عیار
موضوع	قدرت هوایی - تاریخ
موضوع	Air power -- History
موضوع	جنگ هوایی - تاریخ
موضوع	Air warfare -- History
موضوع	رت هوایی
موضوع	air power
شناسه افزوده	حبیبی، نیک بخش، (۱-) مترجم
شناسه افزوده	Habib, Nikbakhsh
شناسه افزوده	کشفانی‌نیا، علی، ۱۳۸۱- جم
شناسه افزوده	آقاچانی، رضا
شناسه افزوده	ایران. ارتش. نیروی هوایی. مرکز نشریات راهبردی
رده‌بندی کنگره	۱۳۹۶ ج ۲/ب ۶۳۰ UG
رده‌بندی دیویی	۳۵۸/۴۰۰۹
شماره کتابشناسی ملی	۵۰۲۹۲۶۸

مترجم: نیک‌بخش حبیبی - وحید کشفانی‌نیا

ویرایش تخصصی: رضا آقاچانی

ویرایش ادبی: علیرضا شریفی‌پور- امیر هوشنگ خادم دقیق

طراحی جلد: علیرضا عشقی فکور

صفحه‌آرایی: علیرضا عشقی فکور

مدیریت چاپ و نشر: امیر هوشنگ خادم دقیق - علیرضا سموانی

امور رایانه و تایپ: خداداد حاتمی‌کیا- مهران غلامیان

ناشر: مرکز نشریات راهبردی

شمارگان: ۱۰۰۰ جلد

تاریخ انتشار: ۱۳۹۶

نوبت چاپ: اول

قیمت: ۳۲۰۰۰۰ ریال

نشانی: تهران، خیابان پیروزی، ستاد نیروی هوایی ارتش جمهوری اسلامی ایران،

دفتر پژوهش‌های نظری و مطالعات راهبردی نهجا، تلفن: ۳۳۳۳۱۰۰۹، کد پستی: ۱۷۱۶۳۴۲۴۱

حق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است



مقدمه مترجمین

آن هنگام که اولین هواپیمای موتوردار توسط برادران رایت در سال ۱۹۰۳ میلادی ساخته شد؛ انسان با این فناوری جدید توانست با اشتیاق عصر هوانوردی را آغاز نماید. کمتر کسی تصور می‌کرد که هواپیمایی با آن ساختار بسیار ساده و ابتدایی و با زمانی کمتر از یک دقیقه مداومت پروازی، سرآغازی برای ایجاد قدرتی اثربخش ولی زیبا و درعین حال کشنده و مرگبار برای دشمنان تبدیل گردد.

کشورهای بزرگ و قدرتمند آن زمان در اروپا به کمک اندیشمندان نظامی و مهندسين و هوانوردان خود در استیلا به کمک دوهه^۱، انگلستان (ترنچارد^۲) و آمریکا (میچل^۳) به نقش تعیین‌کننده قدرت، مابین در جنگ پی بردند و دو کشور صنعتی عمده یعنی انگلستان و آلمان، قبل از پایان دهه ۱۹۰۰ میلادی اقدام به ایجاد نیروی هوایی مستقل کردند و سایر کشورها نیز در اروپا و سپس در سایر نقاط جهان به دنبال آن جمله ایران (۱۹۲۴ میلادی، ۱۳۰۳ شمسی) نیز به تشکیل این نیروی نظامی قدرتمند پرداختند.

همگان واقفند جنگ جهانی دوم با یک بهار ناپاک و راهبردی هسته‌ای نقش مهم و کلیدی این قدرت نوظهور را بر پیشانی تاریخ جنگ ثبت کرد و در دنبال آن در جنگ‌های کره، اعراب - اسرائیل، ویتنام، ایران و عراق و اوج آن در جنگ اول و دوم خلیج فارس اشغال عراق و جنگ بالکان و اخیراً در نابودی تروریست‌های داعش عراق و شام حضور بلامنازع نیروی هوایی را برای همه کشورها به ضرورتی انکارناپذیر تبدیل کرد.

امروزه نیروی هوایی نقش‌آفرین کلیدی در عرصه نبردها و جنگ‌ها، آینده به شمار می‌رود، آنچه در این کتاب به خوانندگان عزیز و علاقه‌مند به حوزه پرواز و هوانوردی عرضه شده، مروری بر پیدایش قدرت هوایی در تاریخ هوانوردی و سپس به کارگیری آن در

^۱ - Douhet

^۲ - Trenchard

^۳ - Mitchell

جنگ‌های معاصر و تحلیل نقش آن در جنگ‌ها و مناقشات بین‌المللی تا پس از جنگ جهانی دوم می‌باشد که توسط اندیشمند گرانقدر جان باکلی از دیارتمان مطالعات تاریخ و جنگ دانشگاه ولورهمپتون در سال ۱۹۹۸ میلادی به رشته تحریر درآمده است.

از آنجا که این اثر ارزشمند یک اثر تحلیلی - تاریخی درباره نقش قدرت هوایی در جنگ‌ها و به ویژه شکل‌گیری جنگ تمام عیار می‌باشد، پیشنهاد می‌گردد که اثر فوق بعد از مطالعه پنج جلد «تاریخ جنگ‌های هوایی» تألیف مترجم اول این اثر دکتر حبیبی مورد مطالعه قرار گیرد تا خواننده بتواند با مفاهیم عمیق این کتاب رابطه بهتری برقرار کند.

روند آشنایی با تحول جنگ‌های هوایی برای همه خلبانان و فرماندهان نظامی یک ضرورت دانشی و حتی، حیاتی انکارناپذیر به شمار می‌رود و در این کتاب تلاش شده تا به این نیاز تا حدودی پاسخی، پاسی بدهد.

در پایان لازم می‌بینیم که از همکاران و اساتید گرامی و همین‌طور مرکز انتشارات راهبردی که در چاپ و نشر این کتاب، از شما ما را یاری رساندند، تشکر و قدردانی نمائیم.

مؤلفین:

سرتیپ^۲ خلبان دکتر مک، عشر حبیبی

مهندس کشفای نیا

تهران: آذرماه ۱۳۹۶

«فهرست مطالب»

عنوان ----- صفحه

بخش اول: نیروی هوایی در عصر جنگ تمام عیار

۱۴.....	نیروی هوایی استراتژیک و جنگ تمام عیار
۱۷.....	اخلاقیات و جنگ هوایی
۲۱.....	نیروی هوایی تاکتیکی و عملیاتی
۲۳.....	نیروی هوایی و استراتژی ملی
۲۷.....	محدودیت های نیروی هوایی
۳۸.....	سنجش جنگ تمام عیار
۴۷.....	نتیجه گیری

بخش دوم: زایش نیروی هوایی

۵۳.....	بالن: نخستین وسیله ی پرواز
۵۵.....	کشتی هوایی ورود پرواز کنترل شده
۵۷.....	برادران رایت و ظهور پرواز با نیروی محرکه
۵۹.....	رشد گرایش و علاقه به هوانوردی
۶۴.....	انقلاب در نیروی هوایی، ۹-۱۹۰۸
۶۸.....	هوانوردی نظامی پیش از جنگ بزرگ
۶۸.....	فرانسه
۷۱.....	آلمان
۷۳.....	بریتانیا
۷۷.....	ایالات متحده ی آمریکا
۷۸.....	اتریش - مجارستان
۷۹.....	ایتالیا
۸۰.....	امپراتوری روسیه

بخش سوم: جنگ جهانی اول، ۱۸-۱۹۱۴

جنگ هوایی و استراتژی ملی	۹۳
شناسایی و دیده بانی هوایی	۹۶
پیدایش نبرد هوایی و در جستجوی برتری هوایی	۱۰۲
عملیات های پشتیبانی زمینی	۱۰۸
هوانوردی دریایی	۱۱۳
تو بمباران استراتژیکی	۱۱۷
حمله های اقتصادی قدرت هوایی	۱۲۳
نتایج	۱۳۰

بخش چهارم: توسعه و دوران نظریه ی قدرت هوایی، ۳۹-۱۹۱۸

ظهور بمباران استراتژیکی	۱۴۰
توسعه ی نظریه و دکترین بمباران استراتژیکی	۱۵۰
میدان جنگ زمینی	۱۵۹
قدرت هوایی ناوگان دریایی	۱۷۴
نتایج	۱۸۷

بخش پنجم: قدرت هوایی جهانی، ۱۹۳۹-۱۹۱۸

لغو بسیج عمومی پس از جنگ و سیاست های جدید برای قدرت هوایی	۱۹۴
قدرت هوایی و جهان پهناور	۱۹۹
فناوری هوایی و هوانوردی غیر نظامی	۲۰۶
تجدید تسلیحات- قدرت و استراتژی هوایی	۲۱۳
تجدید- توسعه ی تسلیحات هوایی برای جنگ	۲۲۱
نتایج	۲۳۵

بخش ششم: جنگ در اروپا، ۴۵-۱۹۳۹

قدرت و استراتژی هوایی	۲۴۱
-----------------------	-----

جنگ زمینی - شیبخون (حمله ی رعد آسا)	۲۴۲
قدرت هوایی ناوگان دریایی	۲۵۸
صنعت، علم و تکنولوژی	۲۶۳
جنگ زمینی - بازیابی متفقین در غرب	۲۷۳
جنگ زمینی - تجدید قوای متفقین در شرق	۲۷۷
بمباران و استراتژی متفقین	۲۸۷
نتیجه گیری	۳۰۹

بخش هفتم: جنگ در خاور دور، ۱۹۳۷ تا ۱۹۴۵

قدرت دریایی و خاور دور، ۱۹۳۷ تا ۱۹۴۱	۳۱۵
استراتژی ژاپن و قدرت هوایی	۳۲۰
صنعت، بسیج و تکنواژان	۳۳۱
استراتژی هوایی متفقین ایالات متحده: نتیجه ی جنگ اقیانوسیه	۳۳۷
به آتش کشیدن ژاپن	۳۴۴
بمب های اتمی	۳۴۹
نتیجه گیری	۳۵۳

بخش هشتم: نیروی هوایی و دنیای پس از جنگ

ماهیت نیروی هوایی مدرن	۳۵۸
پایان تمام عیار بودن	۳۶۰
محدودیت های نیروی هوایی پس از جنگ	۳۶۲
ظهور نیروی هوایی استراتژیک هسته ای	۳۶۵
ظهور نیروی هوایی استراتژیک شوروی	۳۷۴
نیروی هوایی تاکتیکی و معمولی	۳۷۸
نیروی هوایی معمولی در خارج از اروپا	۳۸۲
نتیجه گیری ها	۳۸۹

بخش نهم: نتیجه گیری های نیروی هوایی: دلیل و اقدامی برای جنگ کلی و تمام عیار؟

منابع و مآخذ ۳۹۹

www.ketab.ir